سرود ِ بزرگ

به شن‌ـ‌چو، رفيقِ ناشناسِ کُره‌يي

شن ــ چو!

            کجاست جنگ؟

در خانه‌ي تو

              در کُره

                      در آسياي دور؟

اما تو

      شن

          برادرکِ زردْپوستم!

هرگز جدا مدان

زان کلبه‌ي حصيرِ سفالين‌بام

بام و سراي من.

پيداست

         شن

             که دشمنِ تو دشمنِ من است

وان اجنبي که خوردنِ خونِ تو راست مست

از خونِ تيره‌ي پسرانِ من

باري

    به ميلِ خويش

                     نَشويد دست!

□

نيزارهاي درهمِ آن سوي رودِ هان؟

مرداب‌هاي ساحلِ مرموزِ رودِ زرد؟

شن ـ چو! کجاست جاي تو پس، سنگرِ تو پس

در مزرعِ نبرد؟

کوهِ بلندِ اين طرفِ جن‌سان

شنزارهاي پُرخطرِ چو ـ ‌زن

يا حفظِ شهرِ ساقطِ سو ـ ‌وان؟

در کشتزار خواهي جنگيد

يا زيرِ بام‌هاي سفالين

                         که گوشه‌هاش

مانندِ چشمِ تازه‌عروسَت مورب است؟

يا زيرِ آفتابِدرخشان؟

يا صبحدَم

          که مرغکِ باران

بر شاخِ دارچينِ کهنسال

فرياد مي‌زند؟

يا نيمه‌شب که در دلِ آتش

                                درختِ شونگ

در جنگلِ هه ‌ـ ‌اي ‌ـ ‌جو دَرانَد شکوفه‌هاش؟

هر جا که پيکرِ تو پناه است صلح را

با توست قلبِ ما.

آن دَم که همچو پارچه‌سنگي به آسمان

از انفجارِ بمب

پرتاب مي‌شوي،

وانگه که چون زباله به دريا مي‌افکني

بيگانه‌ي پليدِ بشرخوارِ پست را،

با توست قلبِ ما.

□

ليکن

     رفيق!

           شن ــ چو!

هرگز مبر ز ياد و بخوان

در فتح و در شکست

هر جا که دست داد

                        سرودِ بزرگ را:

آهنگِ زنده‌يي که رفيقانِ ناشناس

يارانِ رو سپيد و دليرِ فرانسه

اِستاده مقابلِ جوخه‌ي آتش سروده‌اند ــ

آهنگِ زنده‌يي که جوانانِ آتني

با ضربِ تازيانه‌ي دژخيم

قصابِ مُرده‌خوار، گريدي

خواندند پُرطنين ــ

آهنگِ زنده‌يي که به زندان‌ها

زندانيانِ پُردل و آزاده‌ي جنوب

با تارهاي قلبِ پُراميد و پُرتپش

پُرشور مي‌نوازند ــ

آهنگِ زنده‌يي

کان در شکست و فتح

بايست خواند و رفت

بايست خواند و ماند!

□

شن ــ چو

           بخوان!

                  بخوان!

آوازِ آن بزرگْ‌دليران را

آوازِ کارهاي گِران را

آوازِ کارهاي مربوط با بشر، مخصوص با بشر

آوازِ صلح را

آوازِ دوستانِ فراوانِ گم‌شده

آوازهاي فاجعه‌ي بلزن و داخاو

آوازهاي فاجعه‌ي وي‌يون

آوازهاي فاجعه‌ي مون واله ري‌ين

آوازِ مغزها که آدولف هيتلر

بر مارهاي شانه‌ي فاشيسم مي‌نهاد،

آوازِ نيروي بشرِ پاسدارِ صلح

کز مغزهاي سرکشِ داونينگ استريت

حلواي مرگِ بَرده‌فروشانِ قرنِ ما را

آماده مي‌کنند،

آوازِ حرفِ آخر را

                  ناديده دوستم

شن ــ چو

           بخوان

                 برادرکِ زردْپوست‌ام!

 ۱۶ تيرِ ۱۳۳۰